

COOLIUS

Y10

Unità di servizio A/C per refrigerante R1234yf

Manuale d'uso



IT Manuale d'uso originale

Introduzione

Gentile cliente,
grazie per aver acquistato questo prodotto.
Per garantire tale condizione è necessario osservare queste istruzioni d'uso!

Leggere attentamente le istruzioni d'uso prima di utilizzare la macchina per la prima volta. Osservare tutte le istruzioni d'uso e le istruzioni di sicurezza!

Tutti i nomi delle aziende e i nomi dei prodotti sono marchi registrati dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti riservati.

In caso di domande contattare il partner di assistenza del proprio paese *Vedere il capitolo 9 Contatti e supporto p. 4141.*

Questa macchina soddisfa i requisiti delle vigenti direttive UE.

2014/68/EU (PED)

2006/42/EU

2014/30/EU

2014/35/EU

La dichiarazione di conformità può essere richiesta a: www.coolius-ac.com

WOW! Würth Online World GmbH

Via della Punta 6/2

I-48018 Faenza (RA)

Italia



1	Avvertenze importanti sulle istruzioni d'uso	5
	Lo scopo di questo manuale d'uso è:	5
	Dichiarazione di non responsabilità	5
1.1	Informazioni importanti sul refrigerante	6
	Classificazione della sicurezza e informazioni sul refrigerante:	6
1.2	Simboli	7
1.3	Usò previsto	7
2	Importanti istruzioni di sicurezza	7
2.1	Glossario dei termini	7
2.2	Norme di sicurezza generali	8
2.3	Linee guida per la manipolazione dei refrigeranti	8
2.4	Dispositivi di sicurezza	9
2.5	Scarico di gas non condensabili	9
2.6	Sistema di ventilazione di sicurezza	9
2.7	Ambiente di lavoro	9
3	Usò della macchina	10
3.1	Disimballaggio e controllo dei componenti	10
3.2	Descrizione della macchina	10
	3.2.1 Pannello di controllo	10
	3.2.2 La macchina	11
3.3	Blocco per il trasporto	12
3.4	Utilizzo della macchina	12
3.5	On/Off e arresto	12
4	Preparazione per l'usò e impostazioni	13
4.1	Accensione della macchina	13
	Accensione della macchina per la prima volta	13
4.2	Usò della stampante	14
	Sblocco della macchina	14
4.3	Salvataggio del report dei servizi eseguiti	15
4.4	Selezione dei programmi	17
	Panoramica dei contenuti del menu	17
4.5	Impostazione	18
	4.5.1 Personalizzazioni	18
	4.5.2 Ora-Data	19
	4.5.3 Dati aziendali	20
4.6	Messaggi di manutenzione	20
4.7	Messaggi di errore	21
4.8	Carica Serbatoio	21
5	Programmi	23
5.1	Cambio tipo olio A/C	23
5.2	Servizio rapido	24
	Recupero	24
	Vuoto / Carica sistema A/C	24
5.3	Servizio completo	26
5.4	Banca dati A/C	28
5.5	Database personale	29
	5.5.1 Creazione di un veicolo	29

5.5.2 Selezione del veicolo.....	29
5.5.3 Come modificare o eliminare un veicolo salvato.....	30
5.6 Programmi avanzati	31
5.6.1 Recupero	31
5.6.2 Vuoto	31
5.6.3 Carica sistema A/C.....	31
5.6.4 Prova di pressione A/C	32
5.7 Lavaggio A/C (CODICE DI SBLOCCO necessario).....	33
6 Manutenzione	34
6.1 Cronologia di funzionamento	34
6.2 Stato manutenzione	34
6.3 Azzeramento (CODICE DI SBLOCCO necessario).....	35
6.4 Sostituzione del filtro.....	36
6.5 Sostituzione della pompa del vuoto dell'olio	37
6.6 Report.....	38
6.7 Reset Bilancia	38
7 Specifiche tecniche	39
8 Smaltimento	40
8.1 Stoccaggio per lunghi periodi	40
8.2 Smaltimento dei fluidi usati.....	40
8.3 Smaltimento del materiale di imballaggio.....	40
8.4 Rottamazione della vecchia unità	40
9 Contatti e supporto	41
9.1 Portale assistenza COOLIUS-AC.COM	41

1 Avvertenze importanti sulle istruzioni d'uso

COOLIUS Y10 (d'ora in avanti la macchina) è stata progettata e costruita per garantire una affidabilità operativa di lunga durata e di alto livello con la massima sicurezza per l'utente.



Il presente manuale operativo è parte integrante della macchina.
Leggerlo attentamente prima dell'uso.

- L'utente è responsabile dell'utilizzo corretto della macchina secondo le istruzioni riportate in questo manuale d'uso.
- Il fabbricante non può essere ritenuto responsabile per danni a persone, animali e/o oggetti a causa di un uso improprio, diverso da quello illustrato in questo manuale di istruzioni.
- Il fabbricante si riserva il diritto di apportare senza preavviso modifiche tecniche ed estetiche alla macchina.

Lo scopo di questo manuale d'uso è:

- Fornire all'utente tutte le informazioni necessarie per utilizzare l'unità, a partire dal momento dell'acquisto e fino allo smaltimento della macchina stessa.
- Garantire il massimo supporto al personale destinato all'utilizzo e alla manutenzione della macchina.

Per qualsiasi informazione particolare o richiesta di assistenza tecnica o di pezzi di ricambio, contattare il partner di assistenza del proprio paese.

Dichiarazione di non responsabilità



Questo manuale è stato redatto con grande cura. Se si notano tuttavia eventuali omissioni o inesattezze, si prega di informare per iscritto il partner di assistenza del proprio paese.

Il fabbricante non è responsabile di errori tecnici o tipografici e si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto, in qualsiasi momento e senza preavviso.

Le illustrazioni di questo documento possono differire dalla macchina effettivamente fornita con questo manuale.

1.1 Informazioni importanti sul refrigerante



Nota: tutte le informazioni qui riportate sono aggiornate alla data di stampa del presente manuale.



Avvertenza! La macchina è progettata esclusivamente per 1234yf (HFO). Il design soddisfa interamente le linee guida della norma europea EN 378:2010

Classificazione della sicurezza e informazioni sul refrigerante:

Il refrigerante è classificato nella tabella E.1 (Designazione dei refrigeranti) dell'allegato E (normativo) della norma europea EN 378-1:2008 + A1: 2010 (E) (EN 378-1:2011)

- Serie PROPANO: 1234yf (2,3,3,3-tetrafluoro-1-propene CF₃CF=CH₂)
- Gruppo di sicurezza: A2
- Gruppo fluido DAP: 1



Il refrigerante (R) 1234yf (HFO) è classificato INFIAMMABILE
Il refrigerante può assumere nomi diversi a seconda del fabbricante!



Per ulteriori informazioni relative al refrigerante consultare la SCHEDA DATI DI SICUREZZA ai sensi del Regolamento (CE) N° 1907/2006 (MSDS).

La SCHEDA DATI DI SICUREZZA (MSDS) deve essere consegnata ai dipendenti addetti al funzionamento della macchina!

IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

Classificazione REGOLAMENTO (CE) N° 1272/2008, gas infiammabili 1

- H220 Gas altamente infiammabile.
- Gas sotto pressione Gas liquefatto
- H280 Contiene gas sotto pressione: può esplodere se riscaldato.

DIRETTIVE 67/548/CEE o 1999/45/CE

- F+ Estremamente infiammabile
- R12 Estremamente infiammabile

Elementi etichettatura del serbatoio REGOLAMENTO (CE) N° 1272/2008

Pittogrammi di pericolo:

Parola segnale: Pericolo



Indicazioni di pericolo:

- H220 Gas altamente infiammabile.
- H280 Contiene gas sotto pressione: può esplodere se riscaldato.

Consigli di prudenza:

- P281 Utilizzare il dispositivo di protezione individuale richiesto.
- P210 Tenere lontano da fonti di calore/scintille/fiamme libere/superfici riscaldate. Non fumare.
- P260 Non respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.
- P308 + P313 IN CASO di esposizione o di possibile esposizione, consultare un medico.
- P410 + P403 Proteggere dai raggi solari. Conservare in luogo ben ventilato.

DIRETTIVE 67/548/CEE o 1999/45/CE Simboli:

- Fraasi R: R12 Estremamente infiammabile
- Fraasi S: S 9 Conservare il recipiente in un luogo ben ventilato.
- S16 Conservare lontano da fiamme e scintille. Non fumare.



1.2 Simboli



Questo simbolo di avviso di sicurezza indica che il messaggio riguarda la sicurezza personale. Pericolo, avvertenza e attenzione indicano gradi di pericolo sul lavoro. La mancata osservanza accurata delle istruzioni potrebbe determinare morte, lesioni personali e/o danni materiali.



Non utilizzare questa macchina se non si sono letti accuratamente i seguenti punti relativi alla sicurezza. Leggere interamente il presente manuale d'uso.

1.3 Uso previsto

La macchina è progettata per la manutenzione degli impianti di climatizzazione dei veicoli.



Attenzione! *Rischio di lesioni a causa di uso improprio.*

Questa macchina è destinata esclusivamente all'uso da parte di personale qualificato. Tali utenti devono avere conoscenza dei principi basilari della refrigerazione, dell'impianto di refrigerazione, dei refrigeranti e dei pericoli potenziali che unità ad alta pressione possono determinare.

2 Importanti istruzioni di sicurezza

L'utente deve seguire le "norme generali di sicurezza" e utilizzare la macchina in base all' "uso previsto" e alle istruzioni del presente manuale d'uso.

L'utente non è esposto infatti ad alcun rischio se vengono seguite le norme generali di sicurezza descritte di seguito, utilizzando la macchina secondo l'uso corretto ed eseguendo la corretta manutenzione della stessa.

2.1 Glossario dei termini

- **Macchina:** la macchina relativa al presente manuale d'uso.
- **Refrigerante:** il fluido indicato sull'etichetta di identificazione.
- **Sistema A/C:** impianto di climatizzazione del veicolo.
- **Contenitore esterno:** il nuovo refrigerante utilizzato per riempire il contenitore interno.
- **Contenitore interno:** serbatoio di stoccaggio del refrigerante.
- **Processo:** esecuzione di una singola funzione (ad es. il recupero).
- **Ciclo:** esecuzione di più processi.
- **Recupero:** recupero del refrigerante, in qualsiasi condizione esso sia, e sua conservazione in un contenitore al di fuori del sistema A/C, senza necessariamente sottoporlo ad analisi o trattamento di alcun tipo.
- **Riciclo:** riduzione delle sostanze contaminanti dei refrigeranti utilizzati mediante la separazione dell'olio, il recupero degli incondensabili e i loro singoli o multipli passaggi attraverso elementi che consentono una riduzione dell'umidità, dell'acidità e dei gas.
- **Smaltimento:** recupero del refrigerante per conservarlo così da essere successivamente distribuito o smaltito.
- **Vuoto:** fase in cui l'aria e l'umidità vengono svuotate dal sistema A/C unicamente per mezzo di una pompa del vuoto.
- **Carica d'olio:** immissione di olio all'interno di un sistema A/C al fine di mantenere la quantità di olio specificata dal fabbricante.
- **Carica di tracciante UV:** immissione di tracciante UV all'interno di un sistema A/C al fine di rilevare eventuali perdite per mezzo di una lampada UV.

- **Carica di refrigerante:** fase in cui il refrigerante viene introdotto in un sistema A/C nella quantità specificata dal fabbricante.
- **Lavaggio:** per pulire il sistema A/C o i suoi componenti viene fatto circolare del liquido refrigerante, operazione che richiede un dispositivo speciale e degli adattatori.

2.2 Norme di sicurezza generali

- Questa macchina è destinata esclusivamente all'uso da parte di PERSONALE QUALIFICATO. Tali utenti devono avere conoscenza dei principi basilari della refrigerazione, dell'impianto di refrigerazione, dei refrigeranti e dei pericoli potenziali che unità ad alta pressione possono determinare.
- È di estrema importanza che la macchina venga sorvegliata in ogni momento.
- NON modificare i dispositivi di sicurezza
- NON utilizzare serbatoi esterni o altri serbatoi di stoccaggio non omologati o privi di valvole di sicurezza.
- NON utilizzare la macchina vicino a fiamme libere e a superfici calde. A temperature elevate il refrigerante si decompone, rilasciando sostanze tossiche e chimiche pericolose per gli utenti e per l'ambiente.
- È essenziale utilizzare esclusivamente il refrigerante indicato sull'etichetta di identificazione. Miscele con altri tipi di refrigeranti danneggiano seriamente il sistema di raffreddamento e di refrigerazione, nonché la macchina stessa.
- Indossare guanti e occhiali di protezione: il contatto con il refrigerante può causare cecità e altri danni fisici all'utente.
- Evitare l'inalazione di vapori emessi dai refrigeranti e il contatto del refrigerante con la pelle.
- Non accendere la macchina a meno che non debba essere usata immediatamente. Interrompere l'alimentazione elettrica in caso di lunghi intervalli in cui la macchina non viene utilizzata.
- **Attenzione:** assicurarsi che tutte le valvole siano chiuse prima di effettuare collegamenti tra la macchina e un sistema A/C o un serbatoio esterno.
- **Attenzione:** assicurarsi che il processo sia stato completato e che tutte le valvole siano chiuse prima di scollegare la macchina.
- **Attenzione:** tutti i tubi flessibili possono contenere refrigerante ad alta pressione.
- **Attenzione:** non sottoporre a prova con aria compressa la macchina ed il sistema A/C in veicoli contenenti refrigerante. È dimostrato che alcune miscele di aria e refrigerante sono combustibili combustibili a elevati livelli di pressione. Queste miscele sono potenzialmente pericolose e vi è il rischio di incendi e esplosioni che possono causare danni all'impianto e lesioni personali. Per ulteriori informazioni mediche e di sicurezza rivolgersi ai produttori degli oli e dei refrigeranti.

2.3 Linee guida per la manipolazione dei refrigeranti

Precauzioni per lo stoccaggio del refrigerante

Manipolare con cura il refrigerante che deve essere rimosso dal sistema al fine di prevenire o ridurre al minimo l'eventualità di mescolare refrigeranti diversi.

Il serbatoio usato per immagazzinare i refrigeranti deve essere assegnato a refrigeranti specifici così da evitare che si formino miscele di refrigeranti differenti.

Riciclo dei refrigeranti

Sostituire regolarmente il sistema di filtraggio della macchina di riciclo così da mantenerla in efficienza.

Nozioni generali

Svuotare e pulire il sistema prima di reimmettervi il refrigerante.

Per essere sicuri che il sistema sia privo di agenti inquinanti, rispettare tutte le procedure descritte nel presente manuale d'uso prima di immettere il refrigerante.

Pulire e manutenzionare regolarmente la macchina, specialmente quando si utilizza un refrigerante altamente contaminato. È della massima importanza che la contaminazione dell'operazione precedente non venga trasferita alle operazioni successive.

2.4 Dispositivi di sicurezza

La macchina è dotata dei dispositivi di sicurezza richiesti dalle direttive europee:

- Interruttore di sicurezza elettrico
- Valvola di sicurezza



Attenzione! *Pericolo di lesioni a causa di manipolazione.*
NON MODIFICARE I DISPOSITIVI DI SICUREZZA.

2.5 Scarico di gas non condensabili

Per consentire il rilascio dei gas non condensabili è installata una valvola di scarico.

La valvola di scarico dei gas non condensabili potrebbe generare rumori.



Avvertenza! *Rischio di lesioni causate da fughe di gas a pressione elevata.*
Assicurarsi di non venire mai a contatto con la valvola di scarico!

2.6 Sistema di ventilazione di sicurezza

La macchina è progettata per il refrigerante 1234yf classificato come infiammabile.

Per questo motivo la macchina è dotata di un sistema di sicurezza di ventilazione che, in caso di perdita del circuito, ha l'incarico di evitare la formazione di tasche di refrigerante.

È vietato ostruire la griglia d'ingresso del ventilatore.

L'utente deve controllare l'efficienza del sistema di sicurezza della ventilazione e in caso di anomalia dello stesso deve spegnere la macchina.

Il serbatoio interno è dotato inoltre di una valvola elettrica normalmente chiusa, che viene attivata solo quando la macchina è accesa.

2.7 Ambiente di lavoro

- Utilizzare la macchina in ambienti aperti o in luoghi dotati di buona ventilazione (almeno 4 cambi di aria all'ora).
- L'unità è stata progettata per l'uso ad un'altitudine massima di 1.000 m sul livello del mare, in un intervallo di temperatura tra +10 e +49 °C e con un'umidità massima del 50% a +40 °C.
- Funziona in condizioni sufficientemente luminose.

3 Uso della macchina

3.1 Disimballaggio e controllo dei componenti

Rimuovere l'imballaggio della macchina e assicurarsi che siano presenti le seguenti parti:

- Documentazione CE/DAP
- Adattatore serbatoio refrigerante

3.2 Descrizione della macchina

3.2.1 Pannello di controllo

1. Display
2. Pulsante START / LED
3. Pulsante STOP / LED
4. Pulsante informazioni (i)
5. Pulsante annulla (X)
6. COOLIUS SELECT con pulsante INVIO / LED
7. Pulsante destro / LED
8. Pulsante sinistro / LED
9. Porta USB / LED
10. Interruttore di emergenza

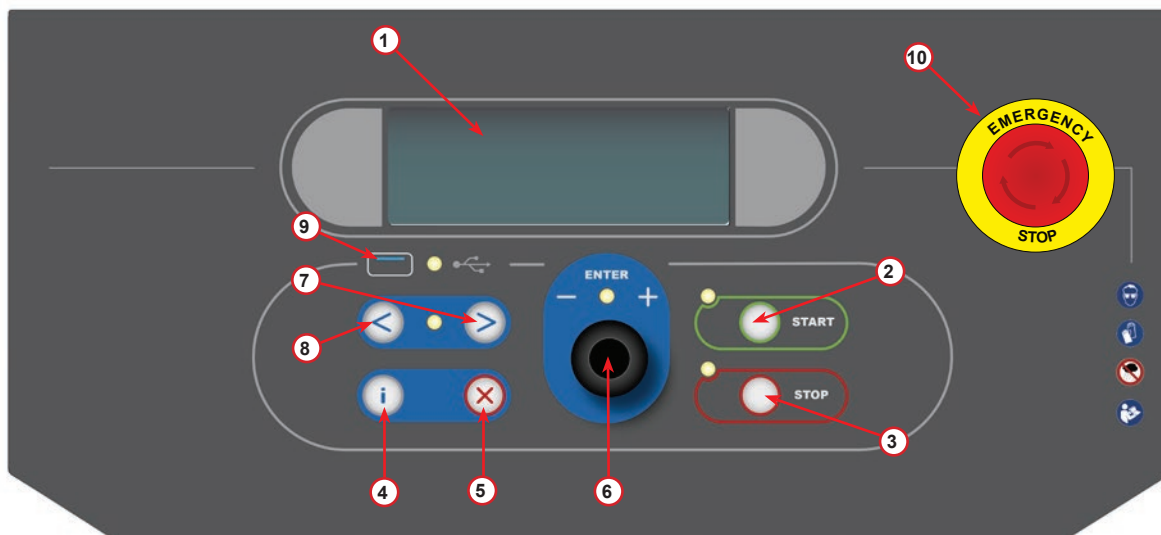


fig. 001 Pannello di controllo

3.2.2 La macchina

- 1 Manometro LP
- 2 Manometro HP
- 3 Stampante
- 4 Interruttore di emergenza
- 5 Coperchio anteriore
- 6 Ruota posteriore
- 7 Ruota anteriore con freno
- 8 Griglia d'ingresso del sistema di ventilazione di sicurezza
- 9 Interruttore principale
- 10 Trasporto di sicurezza della bilancia
- 11 Scatola di stoccaggio per accessori
- 12 Contenitore per additivo perdite UV 100 ml
- 13 Contenitore per olio nuovo 250 ml
- 14 Contenitore per olio assorbito 250 ml
- 15 Accoppiamento rapido LP
- 16 Accoppiamento rapido HP
- 17 Tubo LP
- 18 Tubo HP

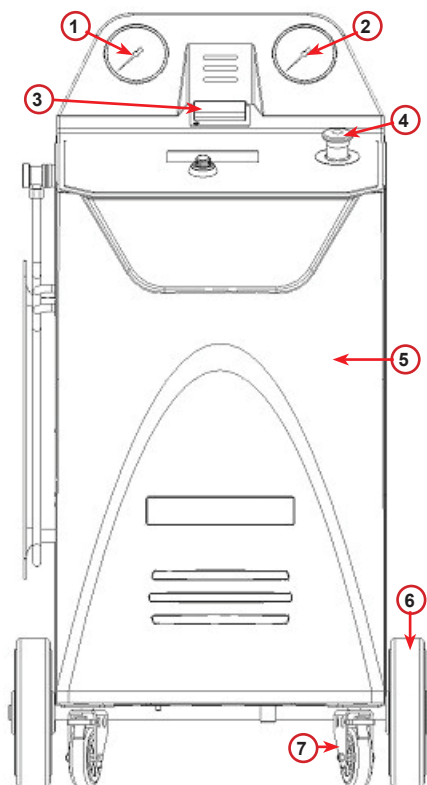


fig. 002 Vista frontale

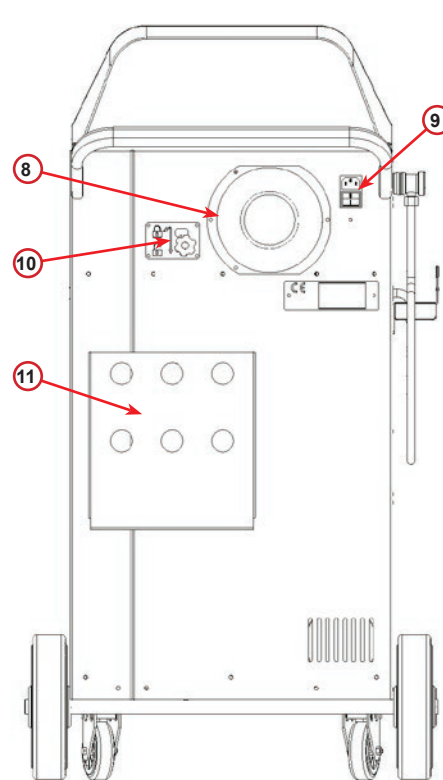


fig. 003 Vista posteriore

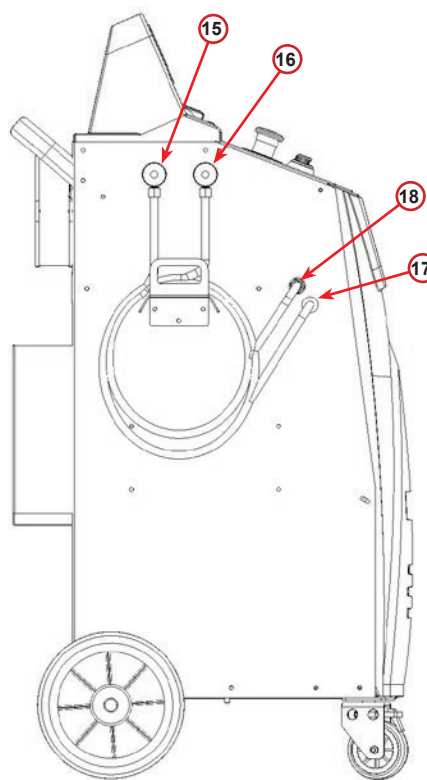


fig. 004 Vista laterale sinistra

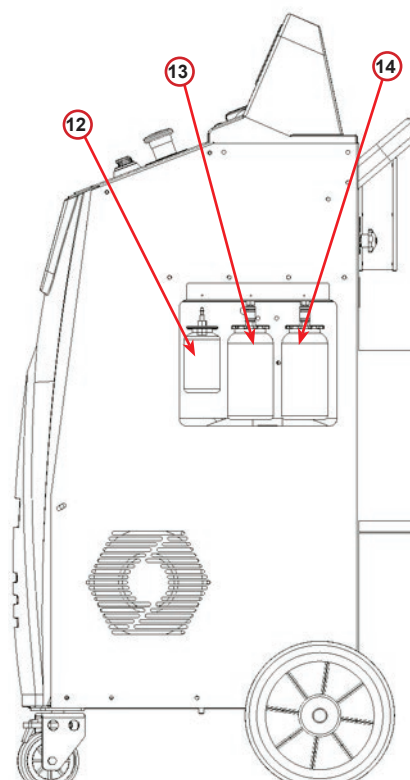


fig. 005 Vista laterale destra

3.3 Blocco per il trasporto

La serratura per il trasporto assicura il calcare del serbatoio del refrigerante interno e lo protegge da danni durante il trasporto..

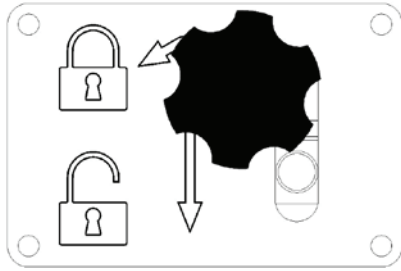


fig. 006 Scala bloccata

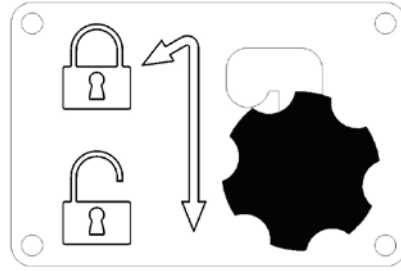


fig. 007 Scala sbloccata, posizione di lavoro

Attenzione! *Danneggiamento della bilancia durante il trasporto*
Il blocco per il trasporto deve essere bloccato prima di trasportare l'unità di servizio A/C.

Sbloccaggio

Svitare la vite a stella della serratura di trasporto.

Sollevarre la vite dell'impugnatura a stella, quindi spostarsi a destra e in basso nella posizione di sblocco.

Stringere leggermente la vite dell'impugnatura a stella.

Boccaggio

Svitare la vite di presa a stella.

Spostare la vite dell'impugnatura a stella verso l'alto e poi a sinistra nella posizione di bloccaggio.

Stringere leggermente la vite dell'impugnatura a stella.

3.4 Utilizzo della macchina

Nonostante che i componenti più pesanti sono stati assemblati sulla base così da abbassare il centro di gravità, non è stato possibile eliminare del tutto il rischio di rovesciamento.

La macchina viene spostata su quattro ruote.

Su un terreno irregolare spostare la macchina inclinandola e bilanciandone il peso sulle due ruote posteriori.

3.5 On/Off e arresto

avvio: spostare l'interruttore principale in posizione ON (I)

arresto: spostare l'interruttore principale in posizione OFF (I)



Attenzione! *Danni alla macchina.*
Non spegnere la macchina scollegando la spina dell'alimentazione!

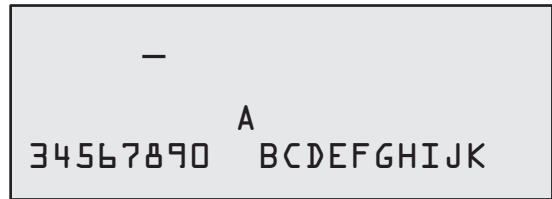
Sblocco della macchina

La seguente procedura richiede la conoscenza del CODICE DI SBLOCCO.

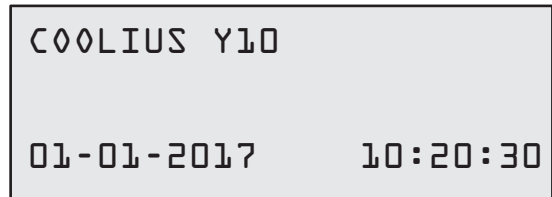
1. Mediante **COOLIUS SELECT** immettere il CODICE DI SBLOCCO.

Una volta eseguito confermare con **START**.

- Se il CODICE DI SBLOCCO è errato, ripetere la procedura appena descritta.
- Se il CODICE DI SBLOCCO è corretto, premere **START** per confermare. La macchina è attivata e visualizza la modalità standby.



La macchina ora è attivata e visualizza la modalità standby.



4.2 Uso della stampante

La macchina ha una stampante con rotolo incorporato che può essere utilizzata per stampare i dati del veicolo e i risultati dei lavori di manutenzione.

- Larghezza carta: W 58 mm
- Diametro: D 40 mm
- Alimentazione carta ①

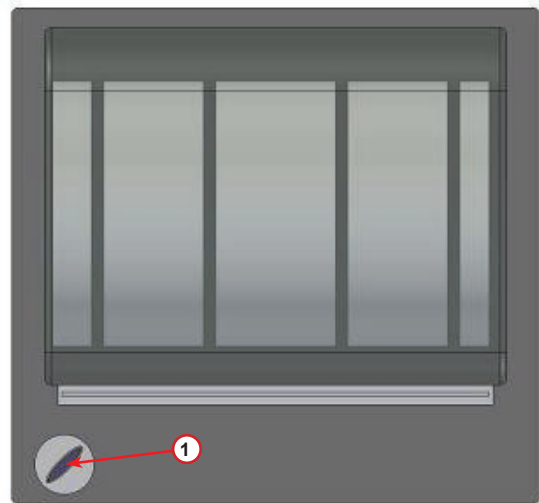
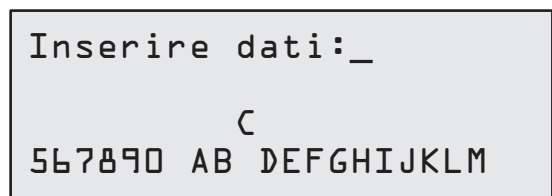


fig. 008 Stampante con rotolo

Prima di un processo:

Ruotare **COOLIUS SELECT** per selezionare il carattere e confermare quindi con **INVIO**.

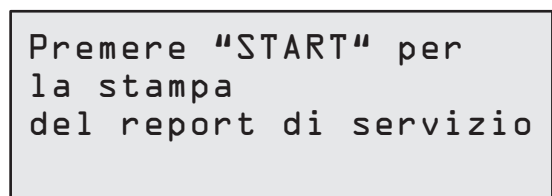
Max 20 caratteri (targa, telaio, ecc...).



Al termine di un processo:

Premere il pulsante **START** per stampare.

Premere il pulsante **STOP** per finire.



Rimuovere la chiavetta USB, quindi il display mostra:

Anno 2018
Cancellare dati?
Confermare con START

Premere **START** per cancellare i dati oppure premere **STOP** per uscire e mantenere i dati salvati nella memoria a bordo macchina.

NOTA IMPORTANTE: Prima di cancellare i dati, assicurarsi che il file scaricato si trovi in un luogo sicuro. Il processo di cancellazione non è reversibile!!

NOTA: Il terzo anno, se i dati relativi ad uno dei due anni salvati non sono stati scaricati e cancellati, il tasto **STOP** non è disponibile ed è necessario cancellare i dati di almeno uno dei due anni presenti in memoria per abilitarlo.

Premere **START** per confermare, il display mostra:

Cancellare dati?
Confermare ancora!

Premere **START** per confermare oppure **STOP** per tornare alla schermata precedente.

Premere **START** per confermare, il display mostra:

Attendere!

Attendere qualche secondo. I dati relativi all'anno precedentemente selezionato sono ora cancellati dalla memoria a bordo macchina.

4.4 Selezione dei programmi

Premere il pulsante **i** (INFO) per controllare il refrigerante disponibile.

Premere il pulsante **i** (INFO) per tornare in modalità standby.

Premere **INVIO** per selezionare una voce di menu.

Ruotare **COOLIUS SELECT** per selezionare il programma desiderato.

Il simbolo **■** visualizza la posizione attuale del cursore.

Il numero di simboli **□** visualizza il numero di punti di menu disponibili a questo livello.

```
Available quantity:
Refrigerant g. // // // //
01-01-2018   10:20:30
```

```
Servizio completo
```

```
□ □ ■ □ □
```

Panoramica dei contenuti del menu

1. ALTRE SELEZIONI

- SERVICE
- TEST PRESSIONI A/C
- LAVAGGIO A/C
- CAMBIO TIPO OLIO A/C
- PERSONALIZZAZIONI
- ORA-DATA
- DATI AZIENDA
- RESET BILANCIA
- MANUTENZIONE

2. BANCA DATI A/C

3. SERVIZIO COMPLETO

4. PROGRAMMI AVANZATI

5. CARICA SERBATOIO

4.5 Impostazione

4.5.1 Personalizzazioni

La procedura consente di configurare la macchina.

Ruotare **COOLIUS SELECT** per selezionare. Premere **INVIO** per confermare.

Dati di recupero:

- \downarrow I dati sono riportati sul biglietto (quantità di refrigerante e olio).
- \square I dati non sono stampati.

Stampa dei valori di
recupero?

\downarrow

Ruotare **COOLIUS SELECT** per selezionare \downarrow oppure \square .
Premere **INVIO** per confermare.

Controllo del refrigerante:

Il valore predefinito viene applicato in:

BANCA DATI A/C e SERVIZIO COMPLETO

Ruotare **COOLIUS SELECT** per impostare. Premere **INVIO**
per confermare.

Viene visualizzata la voce di menu successiva.

Controllo del
refrigerante residuo
min. 2

Prova di tenuta:

Il valore predefinito viene applicato in:

BANCA DATI A/C E SERVIZIO COMPLETO

Ruotare **COOLIUS SELECT** per impostare. Premere **INVIO**
per confermare.

Viene visualizzata la voce di menu successiva.

perdite min. 2

Olio fresco:

Il valore predefinito viene applicato in:

BANCA DATI A/C E SERVIZIO COMPLETO

Ruotare **COOLIUS SELECT** per impostare. Premere **INVIO**
per confermare.

Viene visualizzata la voce di menu successiva.

Olio PAG ml. 10

Tracciante:

Il valore predefinito viene applicato in:

BANCA DATI A/C E SERVIZIO COMPLETO

Ruotare **COOLIUS SELECT** per impostare il valore.
Premere il pulsante **INVIO** per confermare.

NOTA: imposta \square per bypassare il processo

Viene visualizzata la voce di menu successiva.

Tracciante ml. 6

Lunghezza tubi

Premere il pulsante **INVIO**:

Lunghezza tubi

Ruotare **COOLIUS SELECT** per impostare il servizio lunghezza tubi, confermare quindi con **INVIO**.

Inserire lunghezza
del tubo HP (rosso)
cm. 300

Lingua:

Ruotare **COOLIUS SELECT** per selezionare la lingua, confermare quindi con **INVIO**.
Viene visualizzata la voce di menu successiva.

Selezionare:

Lingua 03

□□■□□□□□□□□□□□□□□□□

Codice di sblocco:

Queste otto cifre sono necessarie per ottenere il CODICE DI SBLOCCO per azzerare il contatore. Richiedere il nuovo CODICE DI SBLOCCO sul sito web www.coolius-ac.com o telefonando alla hotline +497940981888188.

CODICE DI SBLOCCO:
BB111111
Numero di serie:
AA000000

- Stampante incorporata.
- Stampante offline o non installata.

Opzionale

Stampante 1

Ruotare **COOLIUS SELECT** per selezionare 1 oppure 0.
Premere **INVIO** per confermare, premere quindi il pulsante **STOP** per uscire.

4.5.2 Ora-Data

Ruotare **COOLIUS SELECT** per selezionare.
Premere **INVIO** per confermare.

Tempo: 10:20:30

Ruotare **COOLIUS SELECT** per modificare il valore lampeggiante.

Data: 01/01/17

Premere **INVIO** per confermare. Il valore successivo lampeggia.

Quando i dati sono corretti premere il pulsante **START** per confermare.

4.5.3 Dati aziendali

Ruotare **COOLIUS SELECT** per selezionare.
Premere **INVIO** per confermare.

Sono disponibili 5 righe:

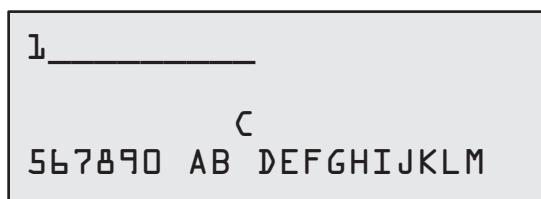
- 1 _____ Dati Azienda (Workshop)
- 2 _____ Indirizzo (strada, ecc..)
- 3 _____ Città
- 4 _____ Telefono
- 5 _____ FAX

L'impostazione qui sopra è puramente esemplificativa.

NOTA: le cinque righe sono riportate sul rapporto di servizio.

Procedura:

- Ruotare **COOLIUS SELECT** per selezionare il carattere.
Premere **INVIO** per confermare.
Il carattere viene riportato nella prima riga (a sinistra).
- Se necessario premere il pulsante **X** per eliminare.
- È possibile spostarsi nella riga con **SINISTRA/ DESTRA**
- Ruotare **COOLIUS SELECT** per selezionare il carattere successivo.
Premere **INVIO** per confermare.
Il carattere viene riportato nella prima riga.
- Premere il pulsante **START** per confermare l'impostazione.
Il display visualizza la riga successiva.
- Premere **STOP** quando le 5 righe sono impostate.



4.6 Messaggi di manutenzione

All'avvio è possibile vedere i seguenti messaggi:

Avviso: "MANUTENZIONE IN SCADENZA CONTATTARE" oppure "MANUTENZIONE SCADUTA"

Il messaggio MANUTENZIONE IN SCADENZA CONTATTARE Può essere saltato.

Premere **STOP** per continuare con l'avvio della macchina.

1. Al messaggio MANUTENZIONE SCADUTA!
CODICE DI SBLOCCO NECESSARIO premere il pulsante **STOP**, quindi il display visualizza.

Manutenzione scaduta!
Richiesto CODICE
di sblocco

2. Annotare il codice visualizzato alla fine della seconda riga e usarlo per ottenere il CODICE DI SBLOCCO sul sito web www.coolius-ac.com oppure telefonare alla hotline [+497940981888188](tel:+497940981888188).
3. Premere **STOP** per continuare con l'avvio della macchina.

Richiedere CODICE
Registrare: BB111111
www.coolius-ac.com

NOTA: Vedere il capitolo 5.7 Lavaggio A/C (CODICE DI SBLOCCO necessario) p. 33 per azzerare il contatore di manutenzione.

4.7 Messaggi di errore

N°	Messaggio di errore	Descrizione
A1	ERRORE! Bilancia refrigerante bloccata o difettosa!	Bilancia bloccata o difettosa (vedere a p. 21)
C1	ERRORE! Recupero	Anomalia del processo di recupero o compressore difettoso
	ERRORE! Pressione serbatoio eccessiva!	Interruttore di alta pressione attivato. Attendere 20/30 min. Se il messaggio appare nuovamente, contattare il SERVIZIO TECNICO.
	Serbatoio interno pieno! Attendere!	Quantità massima di refrigerante consentita! Ridurre la quantità di refrigerante nel serbatoio interno.
	Perdita sistema A/C! Continuare? mb. ///	Se dopo qualche minuto il valore minimo non viene raggiunto. Possibili cause: sistema A/C difettoso, ecc....
	Vuoto non sufficiente per carica Olio/UV! Continuare?	Il valore del vuoto non è sufficiente a garantire il processo. Possibili cause: sistema A/C difettoso, aria nelle bottiglie, ecc... Premere START per bypassare il processo e andare al processo di carica.
	Refrigerante non sufficiente! Caricare serbatoio	La quantità di refrigerante è inferiore alla quantità minima necessaria. Eseguire "Carica serbatoio esterna".

4.8 Carica Serbatoio

L'attrezzatura può non contenere refrigerante sufficiente per funzionare. La quantità disponibile potrebbe essere negativa (per es: -500 g.). Sarà necessario aggiungere nuovo refrigerante nella vasca interna prima dell'uso (almeno 3 o 4 Kg).

1. Ruotare **COOLIUS SELECT** per selezionare CARICA SERBATOIO. Premere **INVIO** per confermare.



NOTA: il messaggio viene visualizzato prima dei processi.

IMPORTANTE!
Controllare le
quantità di Olio/UV
nelle bottiglie

2. Collegare il flessibile LP (BLU) o HP (ROSSO) a un nuovo serbatoio di refrigerante. Se disponibile, aprire la valvola del serbatoio liquido (ROSSO). Altrimenti capovolgere il serbatoio.

Collegare tubo LP o
HP alla bombola.
Aprire la valvola
fase liquida.

3. Ruotare **COOLIUS SELECT** per impostare il valore.
 - Minimo: 800 g.
 - Massimo: il valore visualizzato dal display.
4. Premere **INVIO** per confermare.

Impostare la quantità
desiderata
g.//////

5. Premere il pulsante **START** per confermare

Confermare con START



Messaggio: se l'apparecchiatura rileva una pressione inferiore al valore minimo per il processo.

Verificare:
Bombola vuota o
valvola della
bombola chiusa.

Processo **START**.



Messaggio: se l'apparecchiatura rileva una pressione inferiore al valore minimo per il processo.

Carica del serbatoio
in processo.
Pressione mb.
Refrigerante g./////

- Sostituire la bottiglia esterna, quindi premere il pulsante **START** per confermare.
- Premere il pulsante **STOP** per completare il processo.

Processo completato.

6. Chiudere la valvola del serbatoio e scollegare il tubo rosso dal serbatoio.
7. Premere il pulsante **START** per confermare.

Carica serbatoio
completata.
Chiudere la valvola
della bombola.

Recupero del
refrigerante dai
tubi di servizio.

Premere il pulsante **STOP** per finire.

Carica serbatoio
completata.

g./////

5 Programmi

5.1 Cambio tipo olio A/C



NOTA: nuova bottiglia di olio su richiesta.

Se è necessario cambiare il tipo di olio del compressore, la macchina A/C richiederà il lavaggio per evitare la contaminazione incrociata degli oli. Questa procedura pulisce i tubi e le tubazioni prima della nuova iniezione di olio.

1. Ruotare **COOLIUS SELECT** per selezionare ALTRE SELEZIONI.
2. Premere **INVIO** per confermare.
3. Ruotare **COOLIUS SELECT** per selezionare CAMBIO TIPO OLIO A/C.
4. Premere **INVIO** per selezionare

5. Sostituire la bottiglia di olio con la nuova bottiglia di olio.

Cambio bottiglia
olio nuovo

□□□□■□□□□

Sost. la bottiglia
olio PAG con la
bottiglia olio POE
speciale.

Tubo verde per bottiglia di olio 250 ml ①.

6. Premere **INVIO** per confermare.

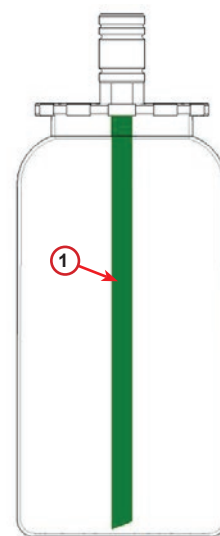


fig. 009 Bottiglia di olio

7. Premere il pulsante **START** per confermare.

Montare gli attacchi
HP/LP al supporto e
chiudere le valvole!
Confermare con **START**

8. La macchina si avvia.

Esecuzione lavaggio
Attendere!

Se gli accoppiatori non sono collegati al supporto o se le valvole di accoppiamento non sono chiuse.
Messaggio:

9. Premere il pulsante **START** per confermare.
La macchina si avvia. Il processo pulisce l'intera unità inclusi i tubi di servizio.

Montare gli attacchi
HP/LP al supporto e
chiudere le valvole!
Confermare con START

Alla fine,

10. Premere il pulsante **STOP** per finire.
La macchina è pronta.

Lavaggio interno
completato.

5.2 Servizio rapido

1. Ruotare **COOLIUS SELECT** per selezionare **SERVIZIO RAPIDO**.
Premere **INVIO** per confermare.

Servizio rapido

□□■□□

2. Ruotare **COOLIUS SELECT** per selezionare i programmi disponibili.
 - RECUPERO
 - VUOTO / CARICA SISTEMA A/C
3. Premere **INVIO** per confermare.

Recupero

Recupero

1. Ruotare **COOLIUS SELECT** per impostare il valore.
 - Minimo: 2 min.
 - Massimo: 12 min.
2. Premere **INVIO** per confermare.
L'apparecchiatura esegue il processo.
Recupero, controllo del refrigerante residuo, processo di scarico dell'olio utilizzato.

Controllo del
refrigerante residuo

min. 2

Vuoto / Carica sistema A/C

1. Ruotare **COOLIUS SELECT** per impostare il tempo di vuoto.
 - Minimo: 15 min.
 - Massimo: 999 min.
2. Premere **INVIO** per confermare.
3. Ruotare **COOLIUS SELECT** per impostare il tempo di prova di tenuta.
 - Minimo: 2 min.
 - Massimo: 60 min.
4. Premere **INVIO** per confermare.

Tempo di vuoto

min. 15

perdite

min. _

5. Ruotare **COOLIUS SELECT** per impostare "AUTOMATICO" / "MANUALE" / "NO"

Carica d'olio

Automatico

6. Se "AUTOMATICO" è selezionato:
Ruotare **COOLIUS SELECT** per impostare il valore di olio fresco.

Oil PAG	ml.	10
Tracciante	ml.	_
Refrigerante	g.	_____

Nota: il valore indica solo il nuovo olio aggiunto all'olio drenato.

- Minimo: 0 g.
- Massimo: 150 g.

7. Ruotare **COOLIUS SELECT** per impostare la quantità di refrigerante.

- Minimo: 50 g.

8. Premere **INVIO** per confermare.

9. Ruotare **COOLIUS SELECT** per impostare (solitamente HP) "PORTA HP" / "PORTA LP" / PORTA "HP/LP"

10. Premere **INVIO** per confermare.

Carica sistema lato:

Alta pressione (HP)

11. Premere il pulsante **START** per confermare.

Confermare con START

L'apparecchiatura esegue tutti i processi selezionati.

Verifiche iniziali

5.3 Servizio completo

1. Premere **INVIO** per passare al menu di selezione (se in modalità di standby).
2. Ruotare **COOLIUS SELECT** per selezionare **SERVIZIO COMPLETO**.
3. Premere **INVIO** per confermare.

4. Ruotare **COOLIUS SELECT** per impostare la quantità di refrigerante da caricare nel sistema A/C.
 - Minimo: 50 g.
5. Premere **INVIO** per confermare.

6. Ruotare **COOLIUS SELECT** per impostare (solitamente HP) "PORTA HP" / "PORTA LP" / "PORTA HP/LP"
7. Premere **INVIO** per confermare.
Attrezzatura con stampante: [Vedere il capitolo 4.2 Uso della stampante p. 14](#)

8. Premere il pulsante **START** per confermare.
L'apparecchiatura esegue tutti i processi.
 - Recupero
 - Controllo del refrigerante residuo
 - Processo di scarico dell'olio utilizzato
 - Vuoto, prova di tenuta
 - Nuova carica d'olio
 - Carica tracciante
 - Carica di refrigerante

9. Alla fine dei processi, avviare il motore ed il sistema A/C, controllare quindi le pressioni.

10. Al termine della verifica premere il pulsante **STOP** per finire

11. Eseguire le istruzioni.
12. Premere il pulsante **START** per confermare.

Servizio completo

□□□■□

Impostare valore di
carica sistema A/C:

Quantità g. 500

Carica sistema lato:

Alta pressione (HP)

Confermare con START

Verificare le
pressioni del
sistema A/C

Scollegare i tubi
di servizio HP/LP
dal sistema A/C

Recupero del
refrigerante dai
tubi di servizio.

Alla fine tutti i valori di processo sono riportati sul display.

Recupero	
Refrigerante	g. ////
olio	ml. //

Vuoto	
	mb. ///

13. Premere il pulsante **STOP** per finire.
Attrezzatura con stampante: [Vedere il capitolo 4.2 Uso della stampante p. 14](#)
14. Premere il pulsante **START** per stampare.
15. Quindi premere il pulsante **STOP** per uscire.

Carica sistema A/C	
quantità	g. ////

5.4 Banca dati A/C

In memoria sono contenuti i dati delle principali auto presenti sul mercato.

1. Premere **INVIO** per selezionare.
2. Premere **INVIO** per confermare.
3. Ruotare **COOLIUS SELECT** per selezionare il marchio.
4. Premere **INVIO** per confermare.
5. Ruotare **COOLIUS SELECT** per selezionare il modello.
6. Premere **INVIO** per confermare.
7. Ruotare **COOLIUS SELECT** per selezionare la versione della stessa macchina.
8. Premere **INVIO** per confermare.
9. Vengono visualizzate la capacità del refrigerante e la viscosità dell'olio.
10. Per ulteriori informazioni, premere il pulsante **I**.
11. Premere il pulsante **I** per tornare indietro.
12. Premere il pulsante **START** per confermare.
Il programma viene eseguito come [Vedere il capitolo 5.3 Servizio completo p. 26](#)
Aspetta la fine.

Banca dati A/C



Hyundai

Hyundai
i30

Hyundai
i30

2012-

Hyundai
i30

PAG FD4BXG

ml. 150
500

Fare riferimento alle
specifiche tecniche
del fabbricante
dell'auto!

Hyundai
i30

PAG FD4BXG

ml. 150
500

5.5 Database personale

Nel DATABASE PERSONALE si ha la possibilità di creare i propri dati dell'autoveicolo, usati più frequentemente.

5.5.1 Creazione di un veicolo

1. Nel menu BANCA DATI A/C ruotare **COOLIUS SELECT** in senso antiorario, il display visualizza:

Confermare con **INVIO**.

NOTA: Il display potrebbe mostrare **ATTENDERE!** per un breve periodo di tempo.

Owner DataBase

2. Il display visualizza:

Confermare con **INVIO** per creare un nuovo autoveicolo oppure **STOP** per uscire.

Nuovo modello?

3. Scrivere la marca dell'autoveicolo.

NOTA: Il campo non può restare vuoto e uno spazio non è consentito come primo carattere.

4. Quando la marca è registrata, premere il pulsante **START** per confermare.

Marca:

■ A
34567890 BCDEFGHIJK

5. Digitare il modello dell'autoveicolo.

NOTA: Il campo non può restare vuoto e uno spazio non è consentito come primo carattere.

6. Quando il modello è registrato, premere **START** per confermare.
Il display visualizza:

Modello

■ A
34567890 BCDEFGHIJK

7. Impostare la quantità di refrigerante tramite **COOLIUS SELECT** (da 50 a 5.000). Premere **START** per salvare.

Il dato registrato viene salvato in ordine alfabetico.

Quantità:

g. 500

5.5.2 Selezione del veicolo

1. Entrare in BANCA DATI A/C.

Ruotare **COOLIUS SELECT** in senso antiorario, il display visualizza:

UserBrand

UserModel

INFO

g. 500

2. Ruotare **COOLIUS SELECT** per selezionare l'autoveicolo desiderato, quindi premere **INVIO** per usarlo, oppure **STOP** per uscire.

Automatico

3. Ruotare **COOLIUS SELECT** per scegliere tra:

- **AUTOMATICO:** La macchina esegue un processo completo utilizzando i valori predefiniti per olio e UV (impostati in **PERSONALIZZAZIONI**).
- **MANUALE:** La macchina passa alla configurazione dell'intero processo
Vedere il capitolo 5.6 Programmi avanzati p. 31
RECUPERO / TEST PRESS. CON AZOTO / VUOTO / CARICA SISTEMA A/C.

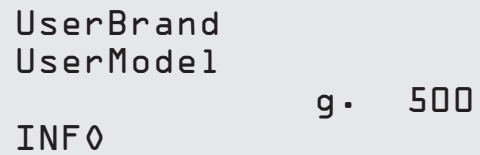
NOTA: Impostare il tempo del test con azoto su 0 minuti per bypassare il test in pressione.

4. Premere **INVIO** per confermare oppure **STOP** per tornare all'elenco degli autoveicoli del Database personale.

5.5.3 Come modificare o eliminare un veicolo salvato

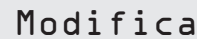
1. Entrare in **BANCA DATI A/C.**

Ruotare **COOLIUS SELECT** in senso antiorario, il display visualizza:



```
UserBrand
UserModel
INFO          g. 500
```

2. Premere il pulsante (**INFO**), allora il display visualizza:

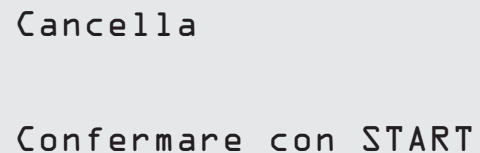


```
Modifica
```

3. Ruotare **COOLIUS SELECT** per selezionare tra **MODIFICA** e **CANCELLA**, quindi premere **INVIO** per confermare oppure **STOP** per tornare all'elenco degli autoveicoli del Database personale.

- **MODIFICA:** Sovrascrivere i campi esistenti **MARCA**, **MODELLO** e **Quantità** per selezionare l'autoveicolo come mostrato in **CREAZIONE DI UN AUTOVEICOLO**.
Vedere il capitolo 5.5.1 Creazione di un veicolo p. 29

- **CANCELLA:** Premere **START** per confermare quando il display visualizza:



```
Cancella
Confermare con START
```

Attendere qualche secondo.

NOTA: Il tempo di attesa aumenta quanto maggiore è il numero di autoveicoli in Database personale.

Il veicolo viene ora cancellato e la macchina passa all'elenco degli autoveicoli del Database personale.

5.6 Programmi avanzati

1. Premere **INVIO** per passare al menu di selezione (se in modalità di standby).

Programmi avanzati

□□□□■

2. Premere **INVIO** per confermare.

3. Ruotare **COOLIUS SELECT** per selezionare il programma o più programmi.

Recupero

Sono disponibili le seguenti selezioni:

- "RECUPERO"
- "VUOTO"
- "CARICA SISTEMA A/C"
- "RECUPERO / VUOTO"
- "VUOTO / CARICA SISTEMA A/C"
- "RECUPERO / VUOTO / CARICA SISTEMA A/C"

4. Premere **INVIO** per confermare.

5.6.1 Recupero

1. Ruotare **COOLIUS SELECT** per impostare il valore.

- Minimo: 2 min.
- Massimo: 12 min.

2. Premere **INVIO** per confermare.

Controllo del
refrigerante residuo.

min. 2

5.6.2 Vuoto

1. Ruotare **COOLIUS SELECT** per impostare il tempo di vuoto.

- Minimo: 15 min.
- Massimo: 999 min.

2. Premere **INVIO** per confermare.

3. Ruotare **COOLIUS SELECT** per impostare il tempo di prova di tenuta.

- Minimo: 2 min.
- Massimo: 60 min.

4. Premere **INVIO** per confermare.

Tempo di vuoto

min. 20

perdite

min. _

5.6.3 Carica sistema A/C

A) In caso di vuoto selezionato.

1. Ruotare **COOLIUS SELECT** per impostare il valore di olio fresco.

NOTA: il valore indica solo il nuovo olio aggiunto all'olio drenato.

- Minimo: 0 g.
- Massimo: 150 g.

2. Premere **INVIO** per confermare.

Olio PAG

ml. 10

Refrigerante

g. _____

3. Ruotare **COOLIUS SELECT** per impostare la quantità di refrigerante.

- Minimo: 50 g.

4. Premere **INVIO** per confermare.

B) In caso di vuoto non selezionato.

Refrigerante

g. _____

C) In caso di Carica sistema A/C.

5. Ruotare **COOLIUS SELECT** per impostare (solitamente HP)

“PORTA HP” / “PORTA LP” / “PORTA HP/LP”

6. Premere **INVIO** per confermare.

7. Premere il pulsante **START** per confermare.

L'apparecchiatura esegue tutti i processi selezionati.

Carica sistema lato:

Alta pressione (HP)

5.6.4 Prova di pressione A/C

Questa procedura permette di controllare il sistema A/C (pressioni) senza recuperare il refrigerante dal sistema.

1. Premere **INVIO** per confermare.

Test Pressioni A/C

2. Eseguire la prova di pressione.
Alla fine confermare mediante **STOP**.

Verificare le
pressioni del
sistema A/C

3. Eseguire le istruzioni.
Premere **INVIO** per confermare

Scollegare il tubo
alta pressione-rosso
dal sistema A/C

4. Aspettare la fine.

Recupero del
refrigerante dai
tubi di servizio.

5.7 Lavaggio A/C (CODICE DI SBLOCCO necessario)

Al fine di attivare il processo di lavaggio A/C richiedere il CODICE DI SBLOCCO sul sito web www.coolius-ac.com oppure telefonando alla hotline +497940981888188.

1. Premere **START** per confermare.

```
Richiedere CODICE
Registrare: CC222222
www.coolius-ac.com
```

2. Mediante **COOLIUS SELECT** immettere il CODICE DI SBLOCCO

```
A*****
A
34567890 BCDEFGHIJK
```

3. Una volta eseguito confermare con **START**.



Per pulire il sistema A/C del veicolo, l'apparecchiatura esegue un processo di lavaggio in "singolo o Multi pass" (più lavaggi).

Per ulteriori dettagli fare riferimento ai fabbricanti del sistema A/C.

1. Premere **INVIO** per confermare.
2. Ruotare **COOLIUS SELECT** per selezionare Altre selezioni, quindi LAVAGGIO A/C.
3. Premere **INVIO** per confermare.

```
Lavaggio A/C
```

```
□□■□□□□□
```

4. Ruotare **COOLIUS SELECT** per impostare dal passo 01 a 04 (lavaggi).

```
Lavaggio A/C
```

```
Lavaggi
richiesti: 01
```

5. Premere il pulsante **START** per confermare.
6. Premere il pulsante **START** per confermare.

```
Confermare con START
```

Viene eseguito il processo "Singolo o Multi pass".

Nota: (sono necessari adattatori adeguati per il compressore/valvola di espansione).

```
Esecuzione lavaggio
Attendere!
```

```
>>>
```

```
Lavaggio terminato
```

```
0lio ml. //
```


6.3 Azzeramento (CODICE DI SBLOCCO necessario)



Nota: cambiare il filtro e/o la pompa del vuoto dell'olio prima dell'azzeramento!

Nota: solo ricambi originali o equivalenti L'uso di parti di ricambio non equivalenti può danneggiare la macchina!

Andare al sito web www.coolius-ac.com oppure telefonare alla hotline +497940981888188 per avere il CODICE DI SBLOCCO per l'azzeramento del contatore di manutenzione.

1. Premere **ENTER** per digitare il codice di sblocco.
2. Mediante **COOLIUS SELECT** immettere il CODICE DI SBLOCCO.

Una volta eseguito confermare con **START**.

- Se il CODICE DI SBLOCCO è errato, ripetere la procedura.

Se il CODICE DI SBLOCCO è giusto, il display visualizza:

```
A*****  
A  
34567890 BCDEFGHIJK
```

3. Premere il pulsante **X** per confermare.

```
Azzerare contatore.  
Confermare con "X"  
  
min.          ///
```

4. Premere il pulsante **X** per confermare.

```
Azzerare contatore.  
Confermare ancora!
```

6.4 Sostituzione del filtro



Attenzione! *Rischio di lesioni per fuoriuscita del refrigerante.
Il contatto con il refrigerante può causare cecità e altri danni fisici all'utente.
Usare sempre occhiali e guanti di protezione!*



1. Al fine di ridurre la pressione interna, prima di smontare il filtro avviare un processo di recupero!



Attenzione! *Rischio di lesioni causate da scosse elettriche.
Prima di lavorare sulla macchina scollegare sempre la spina dall'alimentazione di rete .*

2. Smontare il coperchio anteriore.
3. Con una chiave da 38 mm (2) svitare il filtro (1).



Nota! *Eeguire lo smaltimento in
conformità alle normative locali!*

4. Lubrificare e posizionare correttamente i nuovi O-ring.
5. Assemblare il nuovo filtro.

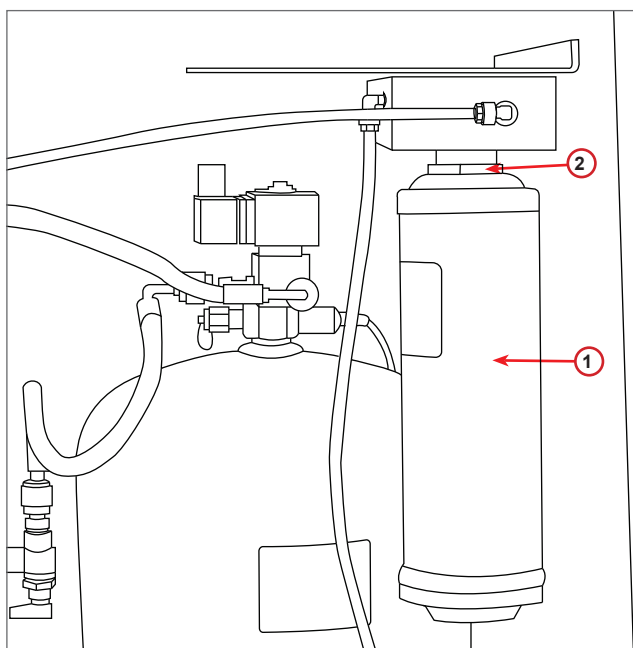


fig. 010 Sostituzione del filtro

6.5 Sostituzione della pompa del vuoto dell'olio



Attenzione! *Rischio di lesioni per fuoruscita del refrigerante. Il contatto con il refrigerante può causare cecità e altri danni fisici all'utente. Usare sempre occhiali e guanti di protezione!*



Attenzione! *Rischio di lesioni causate da scosse elettriche. Prima di lavorare sulla macchina, scollegare sempre la spina dall'alimentazione di rete.*



Nota! *Eseguire lo smaltimento in conformità alle normative locali!*

1. Smontare il coperchio anteriore.
2. Svitare la vite di scarico dell'olio e attendere che l'olio sia scaricato. Rimontare la vite di scarico.
3. Svitare il silenziatore.
4. Riempire di nuovo olio. Il livello corretto dell'olio della pompa è a circa metà della spia di livello (capacità di riempimento circa 400 ml).
5. Rimontare il silenziatore.
6. Riasssemblare il coperchio anteriore.

Nota: *nell'immagine potrebbe apparire un diverso tipo di pompa del vuoto.*

- 1 Silenziatore
- 2 Spia del livello dell'olio
- 3 Vite di scarico
- 4 Foro di scarico

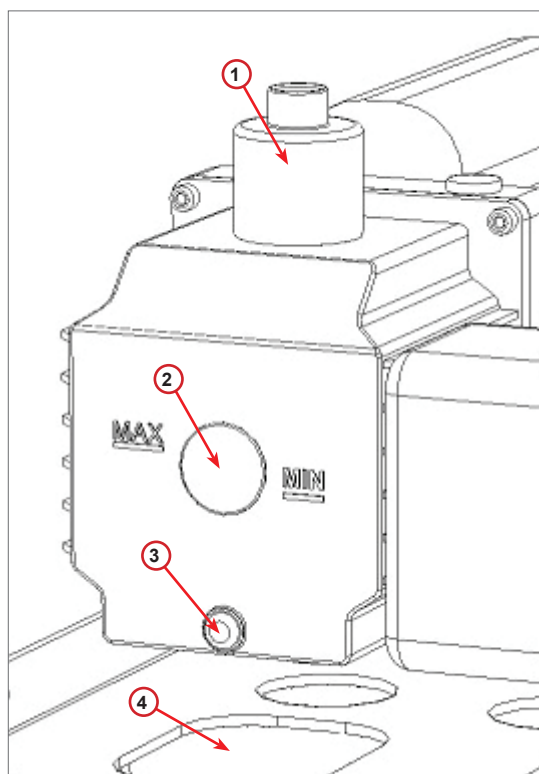


fig. 011 Pompa del vuoto

6.6 Report

La macchina registra mensilmente l'utilizzo del refrigerante per i dodici mesi precedenti. Superato questo periodo vengono sovrascritti i dati del mese in questione.

1. Ruotare **COOLIUS SELECT** per selezionare i seguenti contatori.

- REFRIGERANTE RECUPERATO DAL SISTEMA A/C
- REFRIGERANTE RECUPERATO DAL SERBATOIO ESTERNO
- REFRIGERANTE CARICATO PER IL SISTEMA A/C

```
01/2017
HF0 recuperato
Kg.                10.0
```

Il display mostra in sequenza tutti i mesi nonché il totale dell'anno.

2. Premere **START** per stampare il report.

```
Anno      2017
HF0 recuperato
Kg.                210
```

6.7 Reset Bilancia

Allo scopo di compensare le deviazioni della bilancia, eseguire le seguenti istruzioni:

Chiusura del blocco per trasporto.

1. Sollevare la manopola sul lato posteriore della macchina, spostarla verso sinistra e girarla in senso orario per bloccarla in "posizione di sicurezza".
2. Ruotare **COOLIUS SELECT** per selezionare **RESET BILANCIA**
3. Premere **INVIO** per confermare.

```
Reset Bilancia
```

```
□□□□□□■□
```

4. Premere il pulsante **START** per confermare la posizione di sicurezza

```
Scaricare bilancia
(pos. di sicurezza)
```

In caso di errore:

Ripetere la procedura e assicurarsi di seguire correttamente le istruzioni!

5. Riportare infine la manopola alla "posizione di lavoro" (ruotarla in senso antiorario, spostarla leggermente in alto e verso destra, quindi completamente verso il basso).

```
ERRORE!
Bilancia
```

```
A3
```

7 Specifiche tecniche

Specifiche tecniche	COOLIUS Y10
Alimentazione	230 V+/-10% 50 Hz
Intervallo temperatura di funzionamento	10/49 °C
Refrigerante	R1234yf
Capacità del serbatoio interno (Kg)	11
Pressione massima (PS)	18 bar
Compressore	1/3 HP
Tasso di recupero (liquido)	320 g/min
Scarico di gas non condensabili	Automatico
Filtro essiccatore principale	Tipo 660 Coassiale
Sistema di ventilazione di sicurezza	172 mm
Ventilatore recupero alta velocità	172 mm
Scarico di olio	Automatico
Capacità della bottiglia	250 ml
Bilancia	60 kg
Precisione (+/-)	2 g
Pompa del vuoto	100 lt/min
Pressione finale (McLeod abs)	0,08 mb
Vacuometro elettronico	Sì
Carica d'olio	Automatico
Capacità della bottiglia	250 ml
Carica di refrigerante	Automatico
Compensazione tubi di servizio	Automatico
Programma di lavaggio	Su richiesta
Programma Workshop	Sì
Configurazione	
Display	4 x 20 caratteri
Tastiera con COOLIUS SELECT	Sì
Banca dati macchine (32 Mb)	Sì
Stampante	Sì / su richiesta
Manometri (senza impulsi) CL 1.0	D 80 mm
Raccordi di servizio	Parker SAE J639
Tubi di servizio	(SAE J2888)
Tubi di servizio 6,0 m	Su richiesta
Documentazione portatile	Sì

8 Smaltimento

8.1 Stoccaggio per lunghi periodi

La macchina deve essere posizionata in un'area sicura, scollegata dall'alimentazione e protetta da temperature e umidità eccessive.

8.2 Smaltimento dei fluidi usati



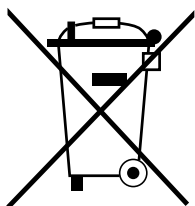
Nota! *L'olio usato è un rifiuto pericoloso.* Non mescolare l'olio usato con altri fluidi.
Conservare l'olio usato in contenitori adeguati prima dello smaltimento.

Consegnare i lubrificanti estratti dal sistema A/C al centro di raccolta dell'olio usato!

8.3 Smaltimento del materiale di imballaggio

- Smaltire il materiale di imballaggio di cartone insieme ad altri tipi di carta.
- Raccogliere il materiale di imballaggio in plastica insieme ad altri rifiuti riciclabili.

8.4 Rottamazione della vecchia unità




Se si desidera rottamare la macchina, scaricarla prima completamente di tutti i liquidi smaltendoli in maniera responsabile verso l'ambiente.

Portare la vecchia unità al centro di riciclaggio più vicino oppure contattare il Servizio clienti.



9 Contatti e supporto

In caso di dubbi o ulteriori domande sul prodotto o se si desidera aiuto per l'installazione, lo staff tecnico della nostra hotline sarà lieto di aiutare.

Le informazioni di contatto per il partner di assistenza del paese in questione sono reperibili sul nostro sito web  www.coolius-ac.com

Prodotto da:

WOW ! ITALY

Viale della Stazione 7
39100 Bolzano, Italia

Distribuito da:

WOW! Würth Online World GmbH

Schliffenstraße 22
D-74653 Künzelsau

Telefono: +49 7940 981 88 - 0

Fax: +49 7940 981 88 - 10 99

info@wow-portal.com

www.wow-portal.com

WABCOWÜRTH Workshop Services GmbH

Schliffenstraße 22
D-74653 Künzelsau

Telefono: +49 7940 981863 -0

Fax: +49 7940 981863 -5555

info@wabcowuerth.com

www.wabcowuerth.com

AUTOCOM Diagnostic Partner AB

Grafitvägen 23 B
461 38 Trollhättan, Svezia


Telefono: +46 520 470 701

Fax: +46 520 470 727

info@autocom.se

www.autocom.se

9.1 Portale assistenza COOLIUS-AC.COM

Sul sito web  www.coolius-ac.com l'attivazione della macchina può essere eseguita in modo indipendente. Sul sito web sono reperibili anche ulteriori istruzioni per il dispositivo COOLIUS.

COOLIUS

WOW! ITALY
Viale della Stazione 7
I-39100 Bolzano
www.coolius-ac.com

Doc.N°.: 22084-Rev.03.02

© by WOW! ITALY

Tutti i diritti riservati.

Responsabile del contenuto: Dipartimento
prodotti

La riproduzione, anche in estratto, è consentita solo dopo autorizzazione.

Ci si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto, in qualsiasi momento e senza preavviso o notifiche, se finalizzate al miglioramento della qualità. Le figure possono avere valore esemplificativo e avere un aspetto diverso rispetto alla merce consegnata. Ci si riserva inoltre il diritto ad errori e si declina la responsabilità per errori tipografici. Si applicano le nostre condizioni generali di vendita.